

Germany-Weßling: Agricultural, forestry, horticultural, aquacultural and apicultural services
OJ S 241/2022 14/12/2022
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR) - Oberpfaffenhofen

Postal address: Münchner Str. 20

Town: Weßling

NUTS code: DE21L Starnberg

Postal code: 82234

Country: Germany

E-mail: Dominik.Menk@dlr.de

Telephone: +49 8153281358

Internet address(es):

Main address: www.dlr.de

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Grün- und Geländepflege DLR Standort Oberpfaffenhofen (OP)

II.1.2. Main CPV code

77000000 Agricultural, forestry, horticultural, aquacultural and apicultural services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Maßnahme: Grün- und Geländepflege DLR Standort Oberpfaffenhofen (OP) 1.1.23-31.12.26 4 Jahre Rahmenvereinbarung Weiteres siehe die vollständigen Vergabeunterlagen auf <https://www.subreport.de/E19786527>

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 825 313,00 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

77300000 Horticultural services, 77340000 Tree pruning and hedge trimming, 77000000 Agricultural, forestry, horticultural, aquacultural and apicultural services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

NUTS code: DE2 Bayern

NUTS code: DE21 Oberbayern

NUTS code: DE21L Starnberg

Main site or place of performance: DLR Standort Oberpfaffenhofen Münchener Str. 20 82234 Weßling

II.2.4. Description of the procurement

Maßnahme: Grün- und Geländepflege DLR Standort Oberpfaffenhofen (OP) 1.1.23-31.12.26 4 Jahre Rahmenvereinbarung Weiteres siehe <https://www.subreport.de/E19786527>

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Nachhaltigkeit / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Leistungskonzept / Weighting: 18

Price - Weighting: 67

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Weiteres siehe <https://www.subreport.de/E19786527> b) Ortbesichtigung Vor Angebotsabgabe muss eine Vor-Ort Begehung des DLR Standort erfolgen, um sich über bestimmte Details (Anlieferwege, Gegebenheiten etc.) vorab zu informieren.

Ansprechpartner für die Vor-Ort Begehung ist Herr Marcus Csuk Marcus.Csuk@dlr.de Tel. + 49 8153 28 2204 Bitte lassen Sie sich die den Termin der Ortsbegehung unbedingt schriftlich bestätigen und reichen die von der Fachabt. ausgestellte (formlose) Bestätigung einer Begehung zur Angebotsabgabe ein.

Ohne eine Ortsbegehung muss Ihr Angebot ausgeschlossen werden und darf nicht gewertet werden

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 187-529910](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

Title:

Grün und Geländepflege

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/12/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: B Gartenbau (Gbr. Bressel und Bohn)D

Postal address: Planegger Str. 12d

Town: Gräfelfing

NUTS code: DE2 Bayern

Postal code: 82166

Country: Germany

E-mail: anfrage@gartenbau-muc.de

Telephone: +49 89839041

Fax: +49 89839041

Internet address: <https://www.gartenbau-muc.de>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 000 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 825 313,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Das Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR e.V.) und dessen Standorte weltweit haben die Einführung der elektronischen Rechnung (= xRechnung) vorgenommen. Das DLR als mittelbare Bundeseinrichtung folgt somit der gesetzlichen Verpflichtung, Abrechnungsdokumente in dem von der Koordinierungsstelle des Bundes (KOSIT = Koordinierungsstelle für IT Standards) vorgeschriebenen strukturierten Datenformat zu verarbeiten.

Das Deutsche Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. ist aufgrund des E-Rechnungs-Gesetzes vom 4. April 2017 (BGBl. I, 770 ff.) dazu verpflichtet, elektronische Rechnungen über digitale Kanäle zu empfangen und medienbruchfrei zu verarbeiten. Somit sind die Anforderungen an einen durchgehenden, digitalen Verarbeitungsprozess und eine revisionssichere Archivierung, der E-Rech-V folgend, erfüllt.

Die elektronische Rechnung im strukturierten Datenformat ist das Originaldokument nach § 14 UstG. i.V.m. § 5 E-Rech-V und ist den Finanzverwaltungen vorzulegen bzw. bereitzustellen. Für die Übermittlung der elektronischen Rechnung im strukturierten Datenformat ist die OZG-konforme Rechnungseingangsplattform (OZG-RE) unter <https://xrechnung-bdr.de> zu nutzen. Seit dem 27. November 2020 ist die elektronische Rechnungsstellung für Rechnungssteller im strukturierten Datenformat bei Geschäften mit unmittelbaren/mittelbaren Behörden /Einrichtungen des Bundes verpflichtend. Ausnahmen von der Verpflichtung (beispielsweise im Falle von Direktaufträgen bis 1.000 € netto (Gesamtauftragswert) sind in § 3 Absatz 3 der E-Rechnungs-Verordnung (E-Rech-V) geregelt.

In § 4 der E-Rech-V des Bundes sind die Anforderungen an das Rechnungsdatenmodell und an die Übermittlung festgelegt. Die öffentliche Verwaltung akzeptiert xRechnungen sowie andere, der europäischen Norm EN 16931 sowie der E-Rech-V entsprechende elektronische Rechnungen.

Zusätzlich müssen alle elektronischen Rechnungen die Nutzungsbedingungen der OZG-RE erfüllen.

Alle Informationen über den Standard xRechnung, erhalten Sie bei der Koordinierungsstelle für IT-Standards.

Sofern der Gesamtauftragswert einen Betrag von € 1.000 netto nicht übersteigt, besteht die Möglichkeit das Abrechnungsdokument über das Verwaltungsportal des Bundes (siehe oben), per Post oder Email (PDF-Format) einzureichen.

Papier- und PDF-Formate können nicht über das Verwaltungsportal des Bundes eingereicht werden

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes
Postal address: Villemombler Straße
Town: Bonn
Postal code: 53123
Country: Germany
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telephone: +49 22894990
Fax: +49 2289499163
Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer des Bundes
Postal address: Villemombler Straße

Town: Bonn
Postal code: 53123
Country: Germany
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telephone: +49 22894990
Fax: +49 2289499163
Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de>

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Bundes
Postal address: Villemombler Straße 76
Town: Bonn
Postal code: 53123
Country: Germany
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telephone: +49 22894990
Fax: +49 2289499163
Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

09/12/2022